

10-Jui-2011

France



### **Argentine, Brésil, Uruguay : vols toujours perturbés en raison des cendres volcaniques**

Aujourd'hui vendredi 10 juin, le nuage de cendres volcaniques crachées par le volcan Puyehue situé dans le sud du Chili continue de perturber le trafic aérien dans le cône sud de l'Amérique latine. Dans la matinée (heure locale), les aéroports de Buenos Aires, Ezeiza International et l'Aeroparque Jorge Newbery, étaient fermés. Les aéroports situés dans le sud de l'Argentine (Bariloche, Chapelco, Esquel, Trelew, Viedma, Neuquén et Bahía Blanca) resteront pour leur part fermés jusqu'à nouvel ordre. Le nuage de cendre volcanique a récemment atteint la ville de Montevideo, la capitale de l'Uruguay, entraînant l'annulation de tous les vols au départ et à l'arrivée de l'aéroport international de Carrasco au moins jusqu'au 10 juin après-midi. Au Brésil, l'aviation civile a annulé tous les vols prévus à l'aéroport international de Porto Alegre au moins jusqu'en fin de journée vendredi. Le trafic aérien pourrait également être perturbé dans les Etats brésiliens du Rio Grande do Sul et de Santa Catarina si un changement dans la direction du vent amenait plus de cendres vers ces régions.

Les vols pourraient rester perturbés en Argentine, au Brésil et en Uruguay dans les jours à venir. Les passagers se rendant dans les villes citées plus haut sont priés de vérifier le statut de leurs vols avant de se rendre à l'aéroport.



### **Argentina, Brazil, Uruguay: Flight disruptions due to volcanic ashes continue**

Today, Friday, June 10, the volcanic ash cloud spewed by the Puyehue volcano located in Chile is still severely disrupting the air traffic across the southern cone of South America. In the morning (local time), Buenos Aires airports, Ezeiza International airport and the airport of Aeroparque Jorge Newbery, are closed. Airports located in the southern part of Argentina (Bariloche, Chapelco, Esquel, Trelew, Viedma, Neuquén and Bahía Blanca) will remain closed until further notice. The volcanic ash cloud recently reached Montevideo, Uruguay's capital city, forcing the International airport of Carrasco to cancel all its flights at least until the afternoon of June 10th. In Brazil, civil aviation authorities cancelled all flights in and out of Porto Alegre International airport until at least late on Friday. More flight disruptions are expected to hit the Brazilian region of Rio Grande do Sul and the neighboring state of Santa Catarina as the changes in the wind direction could bring more volcanic ashes.

Flight disruptions across Argentina, Uruguay and Brazil are likely to continue in the coming days. Passengers travelling to the aforementioned cities are advised to check their flight status before heading to the airport.